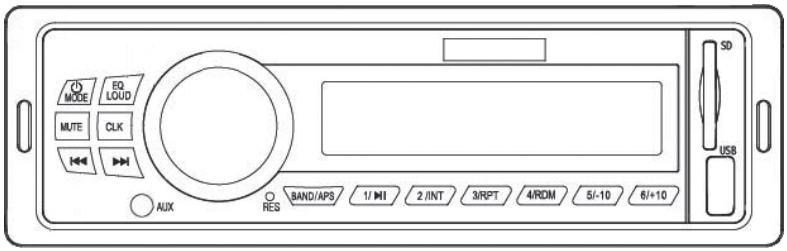
CREASONO™

DEU/
FRA



MP3-Autoradio

USD/SD 4×25W CAS-1250

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi

PX-1622-675

INHALTSVERZEICHNIS

IHR NEUES AUTORADIO 4
Lieferumfang 4
Technische Daten 4

Wichtige Hinweise zu Beginn 5
Sicherheitshinweise 5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung 6
Konformitätserklärung 6

Ein- und Ausbau 7
Elektrischer Anschluss 7
Mechanischer Einbau 8
Ausbau 8

Produktdetails 9
Fernbedienung 10
Knopfzelle der Fernbedienung wechseln 11

Bedienung 12
Autoradio ein- und ausschalten 12
SD-Karte einsetzen 12
USB-Stick anschließen 12
Anschluss eines externen Wiedergabegeräts 12
Wiedergabe 13
Lautlos stellen 13
Musikstücke wiederholen 13
Multifunktionsregler 14
Lautstärkenreglung 14
Audioeinstellungen 14
Uhrzeit einstellen 14
Tonhöhen und Loudness einstellen (Equalizer) 14
Sendersuche 15
Manuelle Sendersuche 15
Automatische Sendersuche 15

Werkseinstellung 16

IHR NEUES AUTORADIO

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Autoradios. Nutzen Sie Ihre SD-Karte oder Ihren USB-Stick, um MP3s in Ihrem Auto anzuhören.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Autoradio optimal nutzen können.

LIEFERUMFANG

- Autoradio mit Einbaurahmen
- Entriegelungsschlüssel
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN

• Stromversorgung:	12 V DC (11-15 V)
• Ausgangsleistung:	4 × 25 W (max)
• Lautsprecherimpedanz:	4 bis 8 Ohm
• Unterstützte Audioformate:	MPEG-1 und 2, mp3
• Einbautiefe:	Ca. 105 mm
• Gewicht:	700 g
• Maße:	178 × 99 × 50 mm

FM:

• Frequenzbänder:	87,5 bis 108 MHz
• Zwischenfrequenz:	10,7 MHz
• Empfindlichkeit:	3 dbµ

• SD-Karten:	bis 32 GB
• USB-Sticks:	bis 32 GB
• Audio-Eingang:	3,5-mm-Klinke
• Audio-Ausgänge:	2 RCA-Buchsen (weiß=rechter Ausgang / rot=linker Ausgang)

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Lassen Sie den Einbau nur von qualifiziertem Fachpersonal vornehmen. Beim Einbau außerhalb einer Vertragswerkstatt erlischt gegebenenfalls der Gewährleistungsanspruch gegenüber dem Fahrzeughersteller.
- Das Gerät ist nur für den Einbau in Fahrzeuge mit einer 12-Volt-Bordnetzspannung vorgesehen. Bauen Sie es nur in den dafür vorgesehenen Schacht ein und beachten Sie die Leistungsgrenzen in den technischen Daten.
- Bitte überprüfen Sie vor dem Einbau die Funktionstüchtigkeit und Funktionalitäten des Artikels.
- Schneiden Sie während der Installation keine Kabel durch. Dies könnte einen Kurzschluss auslösen.
- Beachten Sie die Verkehrssicherheit und bedienen Sie das Gerät nur so, dass Sie das Fahrzeug sicher steuern können. Halten Sie gegebenenfalls an und bedienen Sie das Gerät bei stehendem Fahrzeug.
- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie akustische Warnsignale (Rettungswagen, Polizei) noch hören können.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Slots der Speicherkarte oder des USB-Sticks.
- Reinigen Sie das Autoradio nur mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine kratzenden Gegenstände oder Reinigungsmittel.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

WICHTIGE HINWEISE ZUR ENTSORGUNG
Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1622 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
28. 05. 2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-1622 ein.

EIN- UND AUSBAU

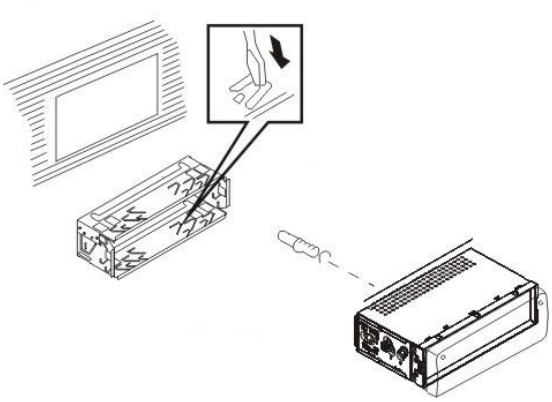
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

ACHTUNG!
Der Anschluss sollte von einer Fachkraft durchgeführt werden. Bitte überprüfen Sie vor dem Einbau die Funktionstüchtigkeit und Funktionalitäten des Artikels.

1. Der Minuspol (Masse) der Fahrzeugbatterie muss während des Anschlusses abgeklemmt werden, um Schäden durch Kurzschlüsse am Gerät zu vermeiden.
2. Bitte beachten Sie, dass Standard-Prüflampen zu hohe Ströme aufnehmen und so die Bordelektronik beschädigen können. Verwenden Sie daher zum Überprüfen der Spannung an Bordspannungsleitungen nur ein Voltmeter oder eine Diodenprüflampe.
3. Achten Sie beim Verlegen der Leitungen darauf, dass sie nicht an scharfen Ecken scheuern oder eingequetscht werden.
4. Achten Sie darauf, dass die Lautsprecher richtig gepolt sind, d.h. Plus- und Minuspolbezeichnungen übereinstimmen.
5. Achten Sie darauf, dass die verwendeten Lautsprecher ausreichend belastbar sind.
6. Schließen Sie niemals Lautsprecher mit einer Lautsprecherimpedanz unter 4 Ohm an.

Das Autoradio verfügt über einen ISO-Systemstecker. Sollte Ihr Fahrzeug über einen Systemstecker A und B verfügen, überprüfen Sie die Steckerbelegung und schließen Sie das Autoradio an.
Sollte die Steckerbelegung unterschiedlich sein, brauchen Sie einen für Ihr Fahrzeug geeigneten Adapter, den Sie im Fachhandel erhalten. Die Belegung Ihres Kfz-Systemsteckers erfahren Sie von Ihrem Kfz-Händler.

MECHANISCHER EINBAU

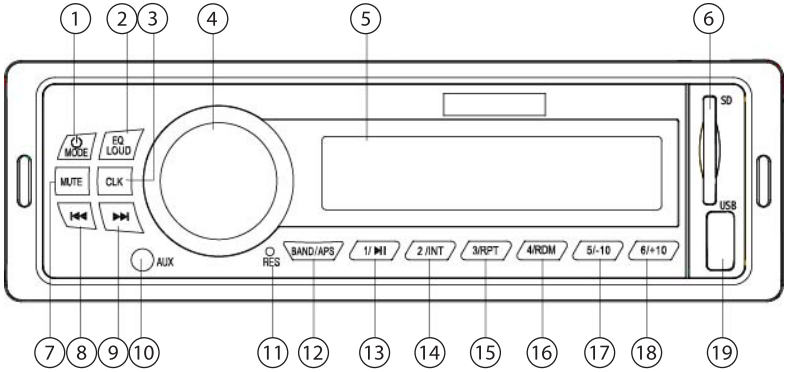


1. Entfernen Sie die länglichen Abdeckkappen der Entriegelungsöffnungen rechts und links am Rand des Radios.
2. Stecken Sie die Entriegelungsschlüssel in die seitlichen Schlitze und lösen Sie den Montagerahmen vom Autoradio.
3. Schieben Sie den Montagerahmen in den Radioschacht Ihres Autos.
4. Nehmen Sie einen Schraubenzieher und biegen Sie gegebenenfalls verschiedene Metallstifte des Montagerahmens um, so dass dieser fest im Radioschacht verankert wird.
5. Verbinden Sie die beiden ISO-Stecker Ihres Autos mit dem Autoradio.
6. Stecken Sie den Antennenstecker Ihres Fahrzeugs in den Antennenanschluss des Autoradios.
7. Schieben Sie das Autoradio in den Montagerahmen, bis es einrastet. Achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel einklemmen.

AUSBAU

Stecken Sie die beiden Entriegelungsschlüssel in die seitlichen Schlitze und ziehen Sie das Autoradio aus dem Montagerahmen.

PRODUKTDETAILS



①	⏻ Mode-Taste	Ein-/Ausschalten des Radios Betriebsmodi auswählen (AUX ➞ Radio ➞USB/SD)
②	EQ-/LOUD-Taste	Tonhöhen auswählen Loudness ein/aus (Verstärken der Höhen und Tiefen)
③	CLK-Taste	Uhrzeit einstellen
④	VOL-Taste	Lautstärke erhöhen und verringern Auswahl der Audio-Einstellungen
⑤	Display	Autoradio-Anzeige
⑥	SD-Kartenslot	Einschub für eine SD/MMC-Speicherkarte
⑦	MUTE-Taste	Wiedergabe lautlos stellen
⑧	⏮	Schneller Rücklauf Sendersuchlauf rückwärts
⑨	⏭	Schneller Vorlauf Sendersuchlauf vorwärts
⑩	AUX-Anschluss	3,5-mm-Klinke für den Anschluss eines externen Audiogeräts
⑪	RES-Taste	Reset-Taste, das Autoradio wird auf die Werkseinstellung zurückgesetzt
⑫	BAND/APS-Taste	Wechseln zwischen den Frequenzbändern FM1, FM2, FM3 Automatische Sendersuche und Speicherung
⑬	1/ ▶II-Taste	Radio-Senderplatz 1 Wiedergabe pausieren/fortsetzen

⑭	2/INT-Taste	Radio-Senderplatz 2 Anspielen der ersten 10 Sekunden eines Musikstücks
⑮	3/RPT-Taste	Radio-Senderplatz 3 Wiederholen von Musikstücken
⑯	4/RDM-Taste	Radio-Senderplatz 4 Zufällige Wiederholung von Musikstücken
⑰	5/-10-Taset	Radio-Senderplatz 5 10 Musikstücke zurückspringen
⑱	6/+10-Taste	Radio-Senderplatz 6 10 Musikstücke vorspringen
⑲	USB-Port	Einschub für einen USB-Stick

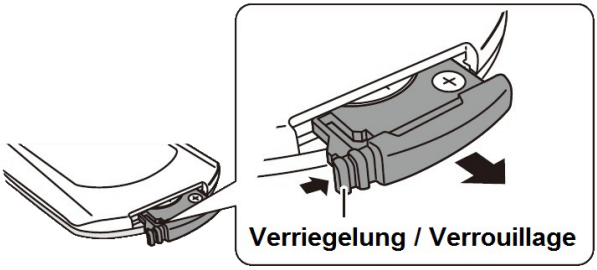
FERNBEDIENUNG

Durch Drücken der Tasten der Fernbedienung können Sie die wichtigsten Funktionen des Autoradios steuern.

🔇	Wiedergabe lautlos stellen
⏻	Ein-/Ausschalten des Radios
SEL-Taste	Auswahl der Audio-Einstellungen Bass, Treble, Balance und Fader
⏭ CH- ⏮ CH+	Schneller Rück-/Vorlauf Sendersuchlauf rück-/vorwärts
+-Taste --Taste	Lautstärke erhöhen Lautstärke verringern
MODE-Taste	Betriebsmodi auswählen (AUX → Radio → USB/SD)
⏯	Wiedergabe pausieren/fortsetzen
0-9	Zifferntasten
CLK-Taste	Uhrzeit einstellen
BAND-Taste	Wechseln zwischen den FM-Frequenzbändern Automatische Sendersuche und Speicherung

KNOPFZELLE DER FERNBEDIENUNG WECHSELN

Ziehen Sie vor der ersten Verwendung die Schutzlasche der Knopfzelle heraus. Um die Knopfzelle zu ersetzen, drücken Sie den kleinen Schieber Richtung Innenseite der Fernbedienung und ziehen gleichzeitig das Fach der Knopfzelle nach außen. Wechseln Sie die Knopfzelle aus und schieben Sie das Fach wieder in die Fernbedienung, bis es leicht einrastet. Achten Sie beim Einlegen der Knopfzelle auf die korrekte Polarität.



BEDIENUNG

Autoradio ein- und ausschalten
Drücken Sie kurz die ⏻-Taste, um das Radio einzuschalten. Halten Sie die ⏻-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Radio wieder auszuschalten.
Das Radio starte im zuletzt ausgewählten Modus.

Durch wiederholtes Drücken der **MODE**-Taste wechseln Sie zwischen den verschiedenen Audioquellen AUX, RADIO, SD und USB.

HINWEIS:
Sie können nur in den SD-Karten- bzw. USB-Modus wechseln, wenn eine SD-Karte eingelegt oder ein USB-Stick angeschlossen ist. Belegen Sie nicht beide Ports gleichzeitig.

SD-KARTE EINSETZEN
Setzen Sie eine SD-Speicherkarte (bis 32 GB) in den Slot ein. Die goldfarbenen Kontakte müssen hierbei nach links zeigen. Drücken Sie die Karte vorsichtig bis ans Ende des Slots und wenden Sie keinesfalls Gewalt an.
Um die Speicherkarte zu entnehmen, ziehen Sie sie vollständig heraus.

HINWEIS:
Entfernen Sie die SD-Speicherkarte nicht bei laufender Wiedergabe!

USB-STICK ANSCHLIESSEN
Stecken Sie einen USB-Stick (bis 32 GB) in den USB-Port. Auf dem Display erscheint **USB**, **LOAD** und die Wiedergabe startet automatisch.

HINWEIS:
Entfernen Sie den USB-Stick nicht bei laufender Wiedergabe!

ANSCHLUSS EINES EXTERNEN WIEDERGABEGERÄTS
Schließen Sie hier über ein 3,5mm-Klinkenkabel ein beliebiges externes Wiedergabegerät an die mit **AUX** bezeichnete Buchse an. Die Bedienung erfolgt über das angeschlossene Gerät. Beachten Sie hierzu bitte die Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts.

WIEDERGABE
Drücken Sie die ▶II-Taste, um eine Wiedergabe zu starten oder eine laufende Wiedergabe zu pausieren.

Drücken Sie die **Vorlauf**-Taste ⏭ bzw. Rücklauf-Taste ⏮, um einen Musiktitel vor- oder zurückzuspringen. Zum kontinuierlichen Spulen halten Sie die entsprechende Taste gedrückt.

Drücken Sie die **+10**- bzw. **-10**-Taste, um zehn Titel vor- oder zurückzuspringen. Befinden sich weniger als 10 Titel auf der Speicherkarte oder dem USB-Stick, springt die Wiedergabe zum letzten bzw. ersten Titel. Wenn Sie die **+10**- bzw. **-10**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, springen Sie ein Verzeichnis vor bzw. zurück.

Wenn Sie die **2/INT**-Taste drücken, werden jeweils die ersten 10 Sekunden eines Musiktitels wiedergegeben. Drücken Sie die **2/INT**-Taste erneut, um diese Funktion zu beenden und den momentan angespielten Titel komplett wiederzugeben.

LAUTLOS STELLEN
Sie können die Lautstärke unterdrücken, indem Sie auf die **MUTE**-Taste drücken. Drücken Sie erneut auf die Taste, um die Lautstärke wieder einzuschalten. Die Wiedergabe läuft währenddessen weiter.

MUSIKSTÜCKE WIEDERHOLEN
Drücken Sie die **3/RPT**-Taste, um die Wiederhol-Funktion ein- bzw. auszuschalten.
Der jeweilige Status wird kurz nach dem Drücken der **3/RPT**-Taste auf dem Display angezeigt.

ONE: Der aktuelle Musiktitel wird wiederholt.
ALL: Alle Musiktitel werden wiederholt.

Drücken Sie die **4/RDM**-Taste, um Musiktitel zufällig auszuwählen. Drücken Sie sie erneut, um die Funktion auszuschalten.
Der jeweilige Status wird kurz nach dem Drücken der **4/RDM**-Taste auf dem Display angezeigt.

MULTIFUNKTIONSREGLER

Lautstärkenreglung
Drehen Sie den mit **VOL** gekennzeichneten Multifunktionsregler im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Audioeinstellungen
Drücken Sie einmal auf den Multifunktionsregler, um die Audioeinstellungen zu öffnen. Durch jedes weitere Drücken wechseln Sie zwischen den verschiedenen Einstellungen.

Folgende Audioeinstellungen stehen zur Verfügung:

bS: Stellen Sie hier den Bass (Tiefen) ein (-7 … 00 … +7).
tr: Stellen Sie hier die Höhen (Treble) ein (-7 … 00 … +7).
bL: Stellen Sie hier die Lautsprecher links/rechts (Balance) ein (L10 … R10).
Fd: Stellen Sie hier die Lautsprecher hinten (R)/ vorne (F) (Fader) ein (R10 … F10).

Drehen Sie den Multifunktionsregler im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Werte der Audioeinstellungen zu erhöhen oder zu verringern.

UHRZEIT EINSTELLEN

Die Uhrzeit wird im 24-Stundenformat angezeigt.

Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie die **CLK**-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Display beginnt die Stundenanzeige der Uhrzeit zu blinken. Drehen Sie den mit **VOL** gekennzeichneten Multifunktionsregler im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Stunden zu erhöhen oder zu verringern. Wechseln Sie zur Minutenanzeige, indem Sie auf den Multifunktionsregler drücken. Stellen Sie die Minuten ebenfalls durch Drehen des Multifunktionsreglers ein. Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie erneut auf die **CLK**-Taste.

TONHÖHEN UND LOUDNESS EINSTELLEN (EQUALIZER)

Durch wiederholtes Drücken der **EQ/LOUD**-Taste wechseln Sie zwischen den verschiedenen Equalizer-Einstellungen für Klassik, Rock und Pop.

Wenn Sie die **EQ/LOUD**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, können Sie die Loudness ein- und ausschalten. Durch Einschalten der LOUD-Funktion werden Frequenzbereiche angehoben, damit das menschliche Ohr bei geringer Lautstärke Hoch- und Tieftöne besser wahrnimmt.

HINWEIS:
Wenn Sie Musik in hoher Lautstärke hören möchten, schalten Sie die Loudness aus.

SENDERSUCHE

Manuelle Sendersuche

1. Wechseln Sie in den Radio-Modus. Um in den Radio-Modus zu wechseln, drücken Sie wiederholt die **MODE**-Taste, bis auf dem Display die Frequenz angezeigt wird.
2. Halten Sie die **Vorlauf**-Taste ⏭ bzw. **Rücklauf**-Taste ⏮ gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten.
3. Durch erneutes Drücken der **Vorlauf**-Taste ⏭ bzw. **Rücklauf**-Taste ⏮ können Sie die Feineinstellungen vornehmen.
4. Um den Sender eine Nummer zuzuweisen, halten Sie ca. 3 Sekunden lang die gewünschte Nummer (1-6 am Radio), gedrückt. Sollte der Sender zuvor belegt gewesen sein, wird die Einstellung überschrieben.
5. Durch Drücken der zugewiesenen Nummer können Sie den Sender aufrufen.

HINWEIS:
Das Autoradio kann 6 Sender auf jedem Band FM1, FM2 und FM3 speichern, also insgesamt bis zu 18 Sender. Wählen Sie hierzu immer erst das gewünschte Frequenz-Band aus, indem Sie die **BAND/APS***-Taste drücken.*

Automatische Sendersuche

Halten Sie die **BAND/APS**-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Das Autoradio sucht automatisch nach Sendern. Während des Suchlaufs werden die Frequenzbereiche FM1, FM2 und FM3 nacheinander zweimal durchsucht. Wenn der Suchlauf beendet ist, werden alle Sender nacheinander für 10 Sekunden angespielt. Nach dem Suchlauf können Sie durch Drücken der **BAND/ PS**-Taste zwischen den Frequenzbändern FM1, FM2 und FM3 wechseln und durch Drücken der Tasten für die Senderplätze 1-6 zwischen den jeweiligen Sendern wechseln.

HINWEIS:
Wenn Sie einen Sender einem bestimmten Senderplatz zuweisen möchten, müssen Sie ihn manuell suchen und speichern.

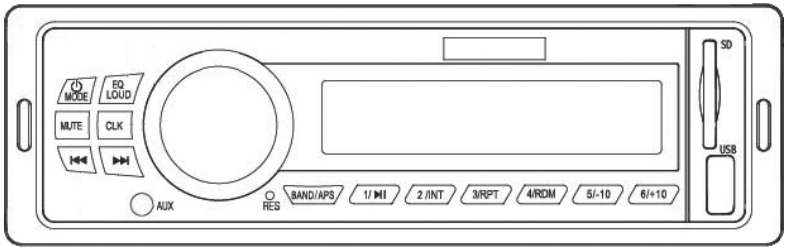
WERKSEINSTELLUNG

Das Autoradio stellen Sie wieder auf die Werkseinstellung ein, indem Sie mit einem langen spitzen Gegenstand (Büroklammer) die Reset-Taste drücken.

ACHTUNG!
Es gehen alle gespeicherten Einstellungen verloren!

CREASONO™

FRA



Autoradio MP3

USD/SD 4×25W CAS-1250

Mode d'emploi

TABLE DES MATIERES

Votre nouvel Autoradio 22
Contenu 22
Caractéristiques techniques 22

Consignes préalables 23
Consignes de sécurité 23
Consignes importantes concernant le traitement des déchets 24
Déclaration de conformité 25

Montage et démontage 26
Branchement électrique 26
Montage mécanique 26
Démontage 27

Description du produit 28
Télécommande 29
Changer la pile bouton de la télécommande 30

Utilisation 31
Allumer et éteindre l'autoradio 31
Insérer la carte SD 31
Brancher une clé USB 31
Branchement d'un appareil de lecture audio externe 31
Lecture 32
Mode muet 32
Répéter des titres 32
Régulateur multifonction 33
Réglage du volume 33
Réglages audio 33
Régler l'heure 33
Réglage Loudness et hauteur de son (égaliseur) 33
Recherche des canaux 34
Recherche manuelle des canaux 34
Recherche automatique des canaux 34

Paramètres par défaut 35

VOTRE NOUVEL AUTORADIO

CHÈRE CLIENTE, CHER CLIENT,

Nous vous remercions pour le choix de cet article. Grâce à l'autoradio „CAS-1250", vous pouvez désormais écouter dans votre véhicule vos fichiers audio MP3, stockés sur une clé USB ou une carte SD.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

CONTENU

- Autoradio avec cadre de montage
- Clé de déverrouillage
- Télécommande
- Mode d'emploi

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• Alimentation :	12 V DC (11-15 V)
• Puissance de sortie :	4×25 W (max)
• Impédance haut-parleur :	4 à 8 ohms
• Formats audio supportés :	MPEG-1 et 2, MP3
• Profondeur de montage :	env. 105 mm
• Poids :	700 g
• Dimensions :	178×99×50 mm

FM:

• Plages de fréquence :	87,5 à 108 MHz
• Fréquence intermédiaire :	10,7 MHz
• Sensibilité :	3 dbµ
• Cartes SD :	jusqu'à 32 Go
• Clés USB :	jusqu'à 32 Go
• Entrée audio :	jack 3,5 mm
• Sorties audio :	2 prises RCA (blanche=sortie droite/ rouge=sortie gauche)

CONSIGNES PRÉALABLES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Faites appel à une personne qualifiée pour réaliser les branchements. Un montage ou branchement réalisé en dehors d'un atelier agréé entraîne la déchéance de la garantie du fabricant du véhicule.
- Ce produit est conçu uniquement pour être monté sur un véhicule disposant d'une prise allume-cigare 12 V. Installez-le uniquement dans le logement prévu à cet effet, et respectez les limites de puissances indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Avant d'effectuer le montage de l'appareil, vérifiez d'abord qu'il est en bon état et qu'il fonctionne correctement.
- Pendant l'installation, ne coupez aucun câble. Ceci pourrait provoquer un court-circuit.
- Réglez le volume sonore de façon à pouvoir entendre des sirènes (ambulance, police).
- Respectez le code de la route, et utilisez l'appareil uniquement de façon à pouvoir conduire en toute sécurité. Si besoin, garez-vous et utilisez l'appareil une fois le véhicule à l'arrêt.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- N'introduisez jamais d'objets dans le port USB ou la fente pour carte mémoire en dehors des supports de données qu'ils sont destinés à accueillir.
- Nettoyez l'autoradio uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'objets ou de produits nettoyants abrasifs.
- Le démontage ou la modification du l'appareil affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de le réparer vous-même !

- Manipulez l'appareil avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

CONSIGNES IMPORTANTES CONCERNANT LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1622 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
10.12.2013

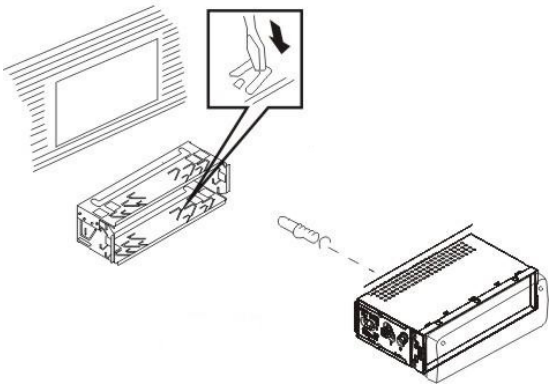
CE

MONTAGE ET DÉMONTAGE

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION!
Le branchement doit être de préférence réalisé par un professionnel qualifié. Avant d'effectuer le montage de l'appareil, vérifiez d'abord qu'il est en bon état et qu'il fonctionne correctement.

MONTAGE MÉCANIQUE

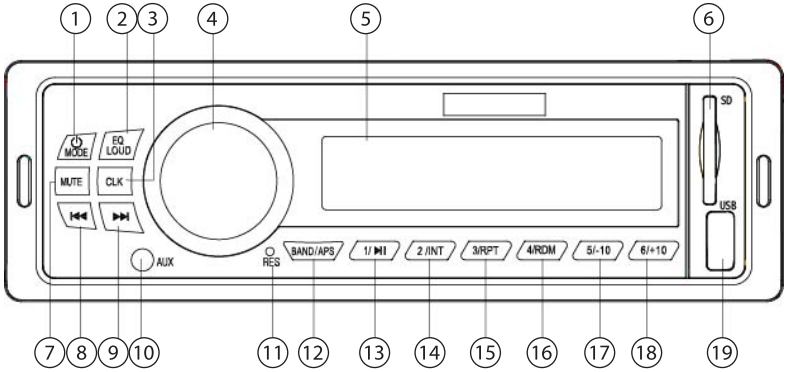


1. Retirez les clapets de protection allongés des ouvertures de déverrouillage situées sur les côtés droit et gauche de l'autoradio.
2. Insérez les clés de déverrouillage dans les fentes situées sur les côtés, et détachez le cadre de montage de l'autoradio.
3. Glissez le cadre de montage dans le logement pour autoradio de votre véhicule.
4. Munissez-vous d'un tournevis pour plier si besoin les tiges métalliques du cadre de montage, de façon à ce que le cadre s'ancre solidement dans le logement pour autoradio.
5. Reliez les deux connecteurs ISO de votre véhicule avec l'autoradio.
6. Branchez le connecteur antenne de votre véhicule avec la prise antenne de l'autoradio.
7. Poussez l'autoradio dans le cadre de montage, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Veillez à ne pas coincer de câble.

L'autoradio dispose d'un connecteur système ISO. Si votre véhicule dispose d'un connecteur système A ou B, vérifiez l'affectation des connecteurs, puis branchez l'autoradio.
Si sur votre véhicule les connecteurs sont affectés différemment, le branchement nécessite un adaptateur (disponible dans les commerces spécialisés).
Pour connaître l'affectation des connecteurs système de votre véhicule, adressez-vous au revendeur du véhicule.

DÉMONTAGE
Insérez les deux clés de déverrouillage dans les fentes situées sur les côtés, et retirez l'autoradio du cadre de montage.

DESCRIPTION DU PRODUIT



①	Touche ⏻ Mode	Allumer/éteindre la radio Choisir le mode d'utilisation (AUX → Radio → USB/SD)
②	Touche EQ-/LOUD	Sélectionner la hauteur de son Activer/désactiver la fonction Loudness (Amplification des aigus et des graves)
③	Touche CLK	Réglage de l'heure
④	Touche VOL	Augmenter/diminuer le volume sonore Sélection des paramètres audio
⑤	Écran	Affichage autoradio
⑥	Port pour carte SD	Emplacement pour carte mémoire SD/MMC
⑦	Touche MUTE	Placer la lecture en mode muet
⑧	⏮	Retour rapide Recherche des canaux vers l'arrière
⑨	⏭	Avance rapide Recherche des canaux vers l'avant
⑩	Prise AUX	Prise jack 3,5 mm pour le branchement d'un appareil audio externe
⑪	Touche RES	Touche de réinitialisation : permet de restaurer les réglages par défaut de l'autoradio
⑫	Touche BAND/APS	Basculer entre les fréquences FM1, FM2, FM3 Recherche et enregistrement automatique des canaux
⑬	Touche 1/ ▶II	Canal radio enregistré au rang 1 Suspendre/reprendre la lecture

⑭	Touche 2/INT	Canal radio enregistré au rang 2 Jouer les 10 premières secondes d'un titre
⑮	Touche 3/RPT	Canal radio enregistré au rang 3 Lecture répétée des titres
⑯	Touche 4/RDM	Canal radio enregistré au rang 4 Lecture aléatoire des titres
⑰	Touche 5/-10	Canal radio enregistré au rang 5 Reculer de 10 titres
⑱	6/+10-Taste	Canal radio enregistré au rang 8 Avancer de 10 titres
⑲	Port USB	Emplacement pour clé USB

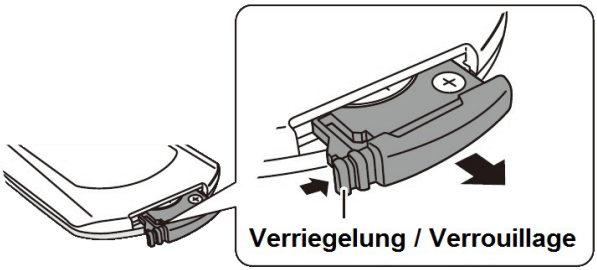
TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez contrôler les principales fonctions de l'autoradio en utilisant les touches de la télécommande.

🔇	Placer la lecture en mode muet
⏻	Allumer/éteindre l'autoradio
Touche SEL	Sélection des paramètres audio : Bass, Treble, Balance et Fader
⏮ CH- ⏭ CH+	Retour/avance rapide Recherche des stations vers l'arrière/l'avant
Touche + Touche -	Augmenter le volume Réduire le volume
Touche MODE	Choisir le mode d'utilisation (AUX → Radio → USB/SD)
⏯	Suspendre/reprendre la lecture
0-9	Touches numériques
Touche CLK	Réglage de l'heure
Touche BAND	Basculer entre les différentes bandes de fréquences FM Recherche et enregistrement automatique des stations

CHANGER LA PILE BOUTON DE LA TÉLÉCOMMANDE

Avant la première utilisation, retirez la protection de la pile bouton. Pour remplacer la pile bouton, appuyez sur le petit poussoir en le dirigeant vers l'intérieur de la télécommande, tout en tirant le compartiment à pile vers l'extérieur. Remplacez la pile bouton puis repoussez le compartiment dans la télécommande, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Respectez la polarité lors de la mise en place de la pile.



UTILISATION

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'AUTORADIO
Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour allumer l'autoradio. Pour éteindre l'autoradio, maintenez la touche ⏻ appuyée pendant environ 2 secondes.
L'autoradio s'allume dans le dernier mode choisi.

Appuyez de façon répétée sur la touche **MODE** pour changer de source audio : AUX, RADIO, SD ou USB.

NOTE :
Pour passer en mode Carte SD ou USB, vous devez avoir au préalable inséré soit une carte SD soit une clé USB. Attention ! Les 2 ports de doivent PAS être occupés simultanément.

INSÉRER LA CARTE SD
Insérez une carte SD (jusqu'à 32 Go) dans la fente. Les fiches de contact dorées doivent être orientées vers la gauche. Avec précaution, enfoncez la carte dans la fente jusqu'au fond ; ne forcez surtout pas. Pour retirer la carte mémoire, tirez-la pour la sortir complètement de l'appareil.

NOTE :
Ne retirez pas la carte mémoire pendant la lecture d'un titre !

BRANCHER UNE CLÉ USB
Insérez une clé USB (jusqu'à 32 Go) dans le port USB. Sur l'écran s'affiche alors le message **USB**, **LOAD** et la lecture commence automatiquement.

NOTE :
Ne retirez pas la clé USB pendant la lecture d'un titre !

BRANCHEMENT D'UN APPAREIL DE LECTURE AUDIO EXTERNE
Connectez l'appareil de lecture audio de votre choix à la prise **AUX** via un câble jack 3,5 mm. Les commandes s'effectuent alors à partir de l'appareil connecté. Veuillez consulter pour cela le mode d'emploi de l'appareil concerné.

LECTURE
Appuyez sur la touche ▶II pour démarrer ou suspendre la lecture.

Appuyez sur la touche ⏭ ou ⏮ pour passer ou titre suivant ou précédent. Pour faire défiler les titres suivants ou précédents, maintenez la touche correspondante appuyée.

En appuyant brièvement sur la touche **+10** ou **-10**, vous avancez ou reculez de 10 titres. Si moins de 10 titres sont stockés sur la carte mémoire ou la clé USB, la lecture passe au dernier ou au premier titre. Pour passer au dossier suivant ou précédent, maintenez la touche **+10** ou **-10** appuyée pendant 2 secondes.

Pour jouer chaque fois les 10 première secondes d'un titre, appuyez sur la touche **2/INT**. Pour mettre fin à cette fonction, et jouer à nouveau les titres jusqu'à la fin, appuyez une nouvelle fois sur la touche **2/INT.**

MODE MUET
Pour placer l'appareil en mode Muet, appuyez sur la touche **MUTE**. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour réactiver le son. Pendant ce temps, la lecture se poursuit.

RÉPÉTER DES TITRES
Pour activer ou désactiver la fonction Répétition, appuyez sur la touche **3/RPT**.
L'état actuel s'affiche à l'écran peu après que vous avez appuyé sur la touche **3/RPT**.

ONE: Le titre en cours est répété.
ALL: Tous les titres sont répétés.

Pour sélectionner un titre de manière aléatoire, appuyez sur la touche **4/RDM**. Pour désactiver cette fonction, appuyez une nouvelle fois sur cette touche.
L'état actuel s'affiche à l'écran peu après que vous avez appuyé sur la touche **4/RDM**.

RÉGULATEUR MULTIFONCTION

Réglage du volume
Pour augmenter ou diminuer le volume, tournez le régulateur multifonction (identifiable grâce à l'inscription **VOL**) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

Réglages audio
Appuyez une fois sur le régulateur multifonction pour accéder aux réglages audio. Appuyez à nouveau sur le régulateur multifonction pour basculer entre les différents réglages.

Vous pouvez régler les paramètres audio suivants :

bS: Bass : réglez ici les basses (-7 … 00 … +7).
tr: Treble : réglez ici les aigus (-7 … 00 … +7).
bL: Balance : réglez ici le haut-parleur droit/gauche (L10 … R10).
Fd: Fader : réglez ici le haut-parleur arrière (R)/avant (F) (R10 … F10).

Pour augmenter ou diminuer la valeur d'un réglage audio, tournez le régulateur multifonction dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

RÉGLER L'HEURE
L'heure s'affiche au ormat 24 heures.

Pour régler l'heure, maintenez la touche **CLK** appuyée pendant quelques secondes. L'affichage des heures se met à clignoter sur l'écran. Pour augmenter ou réduire le chiffre des heures, tournez le régulateur multifonction (identifié par l'inscription **VOL**) respectivement dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Passez à l'affichage des minutes en appuyant sur le régulateur multifonction. Réglez également les minutes en tournant le régulateur multifonction. Pour enregistrer les réglages, appuyez à nouveau sur la touche **CLK**.

RÉGLAGE LOUDNESS ET HAUTEUR DE SON (ÉGALISEUR)
En appuyant plusieurs fois sur la touche **EQ/LOUD**, vous pouvez basculer entre les différents préréglages de l'égaliseur : Classique, Rock et Pop .

Pour activer ou désactiver la fonction Loudness, maintenez la touche **EQ/LOUD** appuyée pendant 2 secondes. Lorsque la fonction Loudness est activée, les gammes de fréquence sont amplifiées, afin d'améliorer la perception des aigus et des graves par l'oreille humaine.

Note :
Pour une écoute à un volume sonore plus élevé, désactivez la fonction Loudness.

RECHERCHE DES CANAUX

Recherche manuelle des canaux

1. Passez en mode Radio. Pour accéder au mode Radio, appuyez de façon répétée sur la touche **MODE** jusqu'à ce que la fréquence s'affiche sur l'écran.
2. Pour lancer la recherche des canaux, maintenez la touche ⏭ ou ⏮ appuyée.
3. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ⏭ ou ⏮ pour effectuer des réglages plus précis.
4. Pour attribuer un rang à un canal, appuyez sur la touche correspondant au rang choisi (1 à 6 sur l'autoradio) pendant environ 3 secondes. Si le rang choisi avait auparavant été attribué, le nouveau réglage remplace le précédent.
5. Pour sélectionner un canal, il suffit d'appuyer sur la touche correspondant au rang qui lui a été attribué.

NOTE :
L'autoradio peut ainsi mémoriser jusqu'à 6 canaux sur chaque gamme de fréquence (FM1, FM2 et FM3) soit 18 canaux au total. Commencez toujours par sélectionner la gamme de fréquence, en appuyant sur la touche **BAND/APS**.

Recherche automatique des canaux

Maintenez la touche **BAND/APS** appuyée pendant env. 2 secondes. L'autoradio recherche les canaux automatiquement. Pendant la recherche, les gammes de fréquence FM1, FM2 et FM3 sont scannées l'une après l'autre deux fois. Une fois la recherche terminée, la radio diffuse chaque canal l'un après l'autre pendant 10 secondes.
Après la recherche, vous pouvez basculer entre les gammes de fréquence FM1, FM2 et FM3 en appuyant sur la touche **BAND/APS**. Pour sélectionner ensuite un canal, appuyez sur les touches 1 à 6.

NOTE :
Pour choisir le rang d'un canal, vous devez le rechercher et le mémoriser manuellement.

PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Pour restaurer les paramètres par défaut de l'autoradio, appuyez sur la touche Reset à l'aide d'un objet long et pointu (comme un trombone).

ATTENTION !
Tous les réglages effectués seront perdus.